

FL01B



GoGEN



NÁVOD K POUŽITÍ
NÁVOD NA POUŽITIE
INSTRUKCJA OBSŁUGI
USER MANUAL
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili náš produkt. Přečtěte si prosím tento návod k obsluze, abyste věděli, jak správně své zařízení používat. Po přečtení návodu jej uložte na bezpečné místo pro budoucí použití.

OBSAH BALENÍ

Svítilna, 3 ks baterií AAA, návod k obsluze

POZOR: V žádném případě se nikdy nedívejte přímo do LED světla bez ochrany očí.

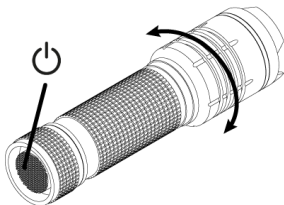
INSTALACE BATERIÍ

1. Otočením konce svítilny otevřete prostor pro baterie.
2. Vložte 3 ks baterií 1,5 V (AAA) správnou polaritou „+“ směrem dovnitř.
3. Otočením konce svítilny opět zavřete prostor pro baterie.

UPOZORNĚNÍ

- Nikdy nekombinuje alkalické, standardní (uhlíkovo-zinkové) a dobíjecí (niklové hybridní) baterie.
- Nekombinujte nové a použité baterie.
- Nepokoušejte se dobít baterie, které nejsou dobíjecí.
- Použité baterie vyjměte.
- Nezkratujte napájecí svorky.
- Používejte vždy doporučené nebo ekvivalentní typy baterií.
- Vždy věnujte pozornost polaritě baterií.
- Neskladujte baterie ve svítilně delší dobu. Mohly by vytéct a poškodit ji.

POKYNY K POUŽITÍ



FUNKCE SVĚTLA

Stisknutím tlačítka hlavního vypínače rozsvítíte bílé LED světlo s vysokou intenzitou. Dalším stisknutím tlačítka přepnete světlo na střední intenzitu. Dalším stisknutím přepnete na blikání. Dalším stisknutím tohoto tlačítka svítidlo vypnete.

Rozptyl světla upravíte otáčením přední části svítidla.

ÚDRŽBA

- Pokud se svítidlo znečistí, otřete ji suchým hadříkem.
- Pokud svítidlo náhodou ponoříte nebo vystavíte vodě, před jejím dalším použitím vysušte veškerou tekutinu, která se do ní dostala.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Svítivost	400 lm
Baterie	3x AAA
Výdrž	až 8 hodin (dle typu použitých baterií)
Dosah světla	až 100 m
Hmotnost	120 g
Velikost	125/140 x 32 x 32 mm
Stupeň krytí	IPX4

Informace o výrobku a servisní síti najdete na internetové adrese www.gogen.cz

ZMĚNA TECHNICKÉ SPECIFIKACE VÝROBKU VYHRAZENA VÝROBCEM.

V PŘÍSTROJI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS.



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ. PE SÁČEK ODKLÁDEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. SÁČEK NENÍ NA HRANÍ. NEPOUŽÍVEJTE TENTO SÁČEK V KOLÉBKÁCH, POSTÝLKÁCH, KOČÁRCÍCH NEBO DĚTSKÝCH

OHRÁDKÁCH.

Likvidace starých elektrických a elektronických zařízení (Vztahuje se na Evropskou unii a evropské země se systémy odděleného sběru)



Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto

výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete ochránit přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního obecního úřadu, podniku pro likvidaci domovních odpadů nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt. Prečítajte si prosím tento návod na obsluhu, aby ste vedeli, ako správne svoje zariadenie používať. Po prečítaní návodu ho uložte na bezpečné miesto pre budúce použitie.

OBSAH BALENIA

Svietilna, 3 ks baterií AAA, návod na obsluhu

POZOR: V žiadnom prípade sa nikdy neďívajte priamo do LED svetla bez ochrany očí.

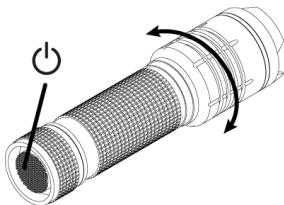
INŠTALÁCIA BATERIÍ

1. Otočením konca svietidla otvoríte priestor pre batérie.
2. Vložte 3 ks batérií 1,5 V (AAA) s polaritou „+“ smerom dovnútra.
3. Otočením konca svietidla opäť zatvorte priestor pre batérie.

UPOZORNENIE

- Nikdy nekombinuje alkalické, štandardné (uhlíkovo-zinkové) a dobijacie (niklové hybridné) batérie.
- Nekombinujte nové a použité batérie.
- Nepokúšajte sa dobíjať batérie, ktoré nie sú dobijacie.
- Použité batérie vyberte.
- Neskratujte napájacie svorky.
- Používajte vždy odporúčané alebo ekvivalentné typy batérií.
- Vždy venujte pozornosť polarite batérií.
- Neskladujte batérie vo svietidle dlhšiu dobu. Mohli by vytiecť a poškodiť sa.

POKYNY NA POUŽITIE



FUNKCIA SVETLA

Stlačením tlačidla hlavného vypínača rozsvietite biele LED svetlo s vysokou intenzitou. Ďalším stlačením tlačidla prepnete svetlo na strednú intenzitu. Ďalším stlačením prepnete na blikanie. Ďalším stlačením tohto tlačidla svietidlo vypnete.

Rozptyl svetla upravíte otáčaním prednej časti svietidla.

ÚDRŽBA

- Pokiaľ sa svietidlo znečistí, utrite ho suchou handričkou.
- Pokiaľ svietidlo náhodou ponoríte alebo vystavíte vode, pred jeho ďalším použitím vysušte všetku tekutinu, ktorá sa do nej dostala.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Svietivosť	400 lm
Batérie	3x AAA
Výdrž	až 8 hodín (podľa typu použitých batérií)
Dosah svetla	až 100 m
Hmotnosť	120 g
Veľkosť	125/140 x 32 x 32 mm
Stupeň krytia	IPX4

Informácie o výrobku a servisnej sieti nájdete na internetovej adrese www.gogen.sk

VÝROBCA SI VYHRADZUJE PRÁVO NA ZMENU TECHNICKEJ ŠPECIFIKÁCIE VÝROBKU.

V PRÍSTROJI NIESÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĽNÉ SPOTREBI-
TEĽOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVA-
NÝ SERVIS.



NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA. PE VRECKO
ODKLADAJTE MIMO DOSAHU DETÍ. VRECKO
NIE JE NA HRANIE. NEPOUŽÍVAJTE TOTO
VRECÚŠKO V KOLÍSKACH, POSTIELKACH,
KOČÍKCH ALEBO DETSKÝCH OHRÁDKACH.

Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Vzťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom po ukončení jeho životnosti nemôže byť nakladané ako s bežným odpadom z domácnosti. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené

nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.

Thank you for buying our product. Please read through these operating instructions, so you will know how to operate your equipment properly. After you finished reading the instructions manual, put it away in a safe place for future reference.

PACKAGE INCLUDE

Flashlight, 3xAAA batteries, manual

ATTENTION: In any case, never look directly at the LED without eye protection.

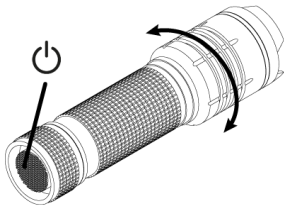
BATTERY INSTALLATION

1. Open the battery compartment by turning the end of the flashlight.
2. Insert 3x 1.5V size(AAA) battery correctly as the "+" polarity inwards.
3. Close the battery compartment by turning the end of the flashlight again.


WARNING

- Never mix alkaline, standard (carbon-zinc), and rechargeable (nickel hydride).
- Don't mix new and used batteries.
- Don't attempt to recharge non-rechargeable batteries.
- Remove used batteries.
- Never short the power supply terminals.
- Always use the recommended or equivalent battery types.
- Always pay attention to battery polarity.
- Do not store batteries in the light for long periods, they may leak and damage the flashlight.

OPERATING INSTRUCTIONS



LIGHT FUNCTION

Press the power button  to turn on the white led at a high level. Press the power button again to switch at medium level. Next press switches light to strobing. Turn off the flashlight by the next press.

Rotate the front of the lamp to adjust the light scatter.

MAINTENANCE

- If the flashlight gets dirty clean it with a dry cloth.
- If your headlight is accidentally submerged or exposed to water, dry out any water that might have been immersed before using it again.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Lumens	400 lm
Batteries	3x AAA
Runtime	up to 8 hours (according to the type of used batteries)
Light distance	up to 100 m
Weight	120 g
Size	125/140 x 32 x 32 mm
IP protection	IPX4

WE RESERVE THE RIGHT TO CHANGE TECHNICAL SPECIFICATIONS.

THERE AREN'T ANY PARTS IN THIS APPLIANCE WHICH ARE REPARABLE BY CONSUMER. ALWAYS APPEAL TO A QUALIFIED AUTHORIZED SERVICE.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THE PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

**Disposal of old Electrical & Electronic Equipment
(Applicable in the European Union and other European countries
with separate collection systems)**



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent

potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Dziękujemy za nabycie naszego produktu. Proszę uważnie przeczytać niniejszą instrukcję, aby zapoznać się z poprawnym sposobem użytkowania urządzenia. Po jej przeczytaniu odłóż ją w bezpieczne miejsce, aby w razie potrzeby można było z niej ponownie skorzystać.

W OPAKOWANIU ZNAJDUJĄ SIĘ

Latarka, 3 baterie AAA, instrukcja obsługi

UWAGA: W żadnym wypadku nie patrz bezpośrednio na źródło światła LED bez ochrony oczu.

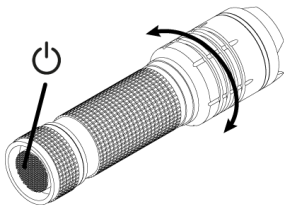
INSTALACJA BATERII

1. Otwórz komorę na baterię znajdującą się w tylnej części lampy.
2. Włóż 3 1,5V baterie AAA do komory, zwracając uwagę na oznaczenia polaryzacji.
3. Zamknij komorę na baterie.

UWAGA

- Nigdy nie używaj równocześnie baterii alkalicznych, cynkowo-węglowych oraz nikielowo-kadmowych akumulatorów.
- Nie mieszaj ze sobą nowych i używanych baterii.
- Nie próbuj ładować baterii, które nie są ładowalne.
- Wyjmij baterie z urządzenia po ich spożyciu.
- Nigdy nie przerywaj obwodu elektrycznego.
- Zawsze używaj rekomendowanych typów baterii bądź ich odpowiedników.
- Pamiętaj o zwracaniu uwagi na polaryzację baterii.
- Nie wystawiaj baterii na działanie światła przez dłuższy czas, może to doprowadzić do wycieku elektrolitu i uszkodzenia całego urządzenia.

INSTRUKCJA OBSŁUGI



FUNKCJA LATARKI

Naciśnij włącznik aby włączyć białe światło LED o silnym natężeniu.
Naciśnij włącznik ponownie aby zmniejszyć poziom natężenia światła.
Po następnym naciśnięciu latarka przejdzie w tryb migającego światła.
Naciśnij jeszcze raz aby wyłączyć urządzenie.

Obróć przednią częścią latarki aby zmienić poziom skupienia światła.

KONSERWACJA

- W przypadku zabrudzenia latarki, wyczyść ją za pomocą mokrej ściereki.
- Jeśli latarka zostanie przypadkowo zanurzona w wodzie lub wystawiona na jej działanie w inny sposób, wysusz ją dokładnie przed następnym użyciem.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Natężenie światła (w lumenach)	400 lm
Baterie	3x AAA
Czas działania	Okolo 8 godzin (zależy od rodzaju baterii)
Zasięg światła	do 100 m
Masa	120 g
Wymiary	125/140 x 32 x 32 mm
Stopień pokrycia	IPX4

ZMIANA SPECYFIKACJI TECHNICZNEJ PRODUKTU ZASTRZEŻONA PRZEZ PRODUCENTA.

Więcej informacji dotyczących urządzenia oraz serwisu znajduje się na naszej stronie internetowej www.gogen.pl

W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MÓGLI ODBIORCĄSAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPOWIEDNIO PRZYGOTOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU.



NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA. TOREBKĘ Z PE POŁOŻYĆ W MIEJSCU BĘDĄCYM POZA ZASIĘGIEM DZIECI. TOREBKA NIE SŁUŻY DO ZABAWY! TEGO WORKA NIE NALEŻY UŻYWAĆ

W KOŁYSKACH, ŁÓŻECZKACH, WÓZKACH LUB KOJCACH DZIECIĘCYCH.

Utylizacja zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących systemy zbiórki)



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu.

Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie

ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Köszönjük, hogy megvásárolta a termékünket. Kérjük olvassa el ezt a használati útmutatót, így tudni fogja, hogy kell megfelelően használni ezt az eszközt. Miután elolvasta a használati útmutatót, tegye félre a később felmerülő kérdések megválaszolása érdekében.

A CSOMAG TARTALMA

Zseblámpa, 3xAAA elem, használati útmutató

FIGYELEM: Semmilyen esetben ne nézzen a LED fénybe közvetlenül, a látása megóvása érdekében!

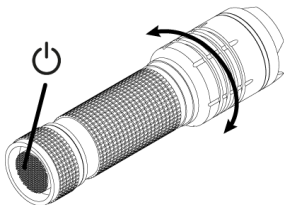
ELEMEK BEHELYEZÉSE

1. Nyissa ki az akkumulátor tartóját a zseblámpa végének elfordításával.
2. Helyezze be az akkumulátort a „+” polaritással befelé.
3. Zárja be az akkumulátor tartóját a zseblámpa végének ismételt elfordításával.

FIGYELMEZTETÉS

- Soha ne használja vegyesen az alkalin, standard (szén-cink) és újratölthető (nikkel-hidrid) elemeket.
- Ne próbálja meg újratölteni a nem újratölthető elemeket.
- Távolítsa el a használt elemeket.
- Soha ne zárja rövidre a tápegység csatlakozóit.
- Mindig az ajánlott vagy azzal egyenértékű akkumulátortípust használja.
- Mindig ügyeljen az akkumulátor polaritására.
- Ne tárolja az elemeket hosszú ideig fényes helyen, mert szivároghatnak, és károsíthatják a lámpát.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK



VILÁGÍTÁS FUNKCIÓ

Nyomja meg a bekapcsoló gombot az erős fehér fény bekapcsolásához. Nyomja meg újra a bekapcsoló gombot a fényerő csökkentéséhez. A harmadik gombnyomás villogó fényre vált, a kikapcsoláshoz pedig egy ismételt gombnyomással juthat.

A fényszórás beállításához forgassa el a lámpa elejét.

KARBANTARTÁS

- Ha a zseblámpa beszennyeződik, tisztítsa meg egy száraz anyaggal.
- Ha a zseblámpa véletlenül víz alá kerül, vagy víznek van kitéve, szárítsa ki az esetlegesen beszivárott vizet, mielőtt újra használná.

MŰSZAKI ADATOK

Lumen	400 lm
Elemek	3x AAA
Működési idő	kb. 8 óra (az elem típusától függ)
Hatótávolság	up to 100 m
Súly	120 g
Méret	125/140 x 32 x 32 mm
Lefedettségi mérték	IPX4

Termékről és szerviz hálózatról szóló információ itt található: www.gogen.hu

A MŰSZAKI ADATOK VÁLTOZTATÁSÁNAK JOGÁT FENNTARTJUK

A KÉSZÜLÉK NEM TARTALMAZ A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEKET. MINDIG FORDULJON SZAKSZERVIZHEZ.



FULLADÁSVESZÉLY. TARTSA A PE ZACSKÓT GYERMEKEKTŐL ELZÁRT HELYEN. A ZACSKÓ NEM JÁTÉKSZER. NE HASZNÁLJA EZT A ZACSKÓT B.

Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladék-ként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)



Ez a szimbólum a készüléken, vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként! Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le!

A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely

bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében, valamint további információért forduljon a hozzátartozó hivatalhoz, vagy a lakhelyén lévő hulladékokkal foglalkozó szolgáltatóhoz, illetve ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta!